

**LEGISLATIVE COUNCIL**

**MINUTES**

**No. 30**

---

**Minutes of the meeting held on Wednesday 16 May 2018 at 11:00 am  
and Thursday 17 May 2018 at 9:00 am**

---

**Attendance**

The attendance of Members, public officers and Clerks is in the Official Record of Proceedings.

**Tabling of Papers**

The following papers were laid on the table under Rule 21(2) of the Rules of Procedure (“RoP”):

<u>Subsidiary Legislation / Instruments</u>	<u>L.N. No.</u>
1. Pharmacy and Poisons (Amendment) (No. 3) Regulation 2018 (gazetted on 11.5.2018)	80/2018
2. Smoking (Public Health) Ordinance (Amendment of Schedule 2) Order 2018 (gazetted on 11.5.2018)	81/2018
3. Practising Certificate (Solicitors) (Amendment) Rules 2018 (gazetted on 11.5.2018)	82/2018

### Other Papers

1. No. 107 - Securities and Futures Commission  
Approved budget of income and expenditure for the financial year 2018/2019  
(published on 9.5.2018)
2. No. 108 - The Government Minute in response to the Report of the Public Accounts Committee No. 69 of February 2018  
(published on 14.5.2018)
3. Report of the Bills Committee on Inland Revenue (Amendment) Bill 2018  
(published on 10.5.2018)
4. Report of the Bills Committee on Employment (Amendment) Bill 2017  
(published on 11.5.2018)

### **Address**

The Chief Secretary for Administration addressed the Council on The Government Minute in response to the Report of the Public Accounts Committee No. 69.

### **Questions**

Six oral questions as set out on the Agenda (i.e. Questions 1 to 6) were put by the Members and oral replies were given by the public officers.

Written replies to Questions 7 to 22 as set out on the Agenda were supplied to Members.

### Request for moving a motion for the adjournment of the Council under RoP 16(2)

Hon HUI Chi-fung rose to seek the President's permission for him to move a motion for the adjournment of the Council under RoP 16(2). After consideration, the President ruled that this motion might not be moved and explained to the Council the rationale for his decision.

## Government Bills

### Second Reading (Debate to resume), Consideration by Committee of the Whole Council and Third Reading

- Inland Revenue (Amendment) Bill 2018 : Secretary for Financial Services and the Treasury

The debate on the Second Reading of the Bill, which was moved on 21 March 2018, resumed. After Members and the public officer had spoken, the question on the Second Reading of the Bill was put and agreed to. The Bill was read the second time and committed to a committee of the whole Council.

The Council became committee of the whole Council and considered the Bill. The provisions of the Bill and amendments thereto as set out on the Agenda were debated and voted in accordance with the relevant debate and voting arrangements and the relevant provisions of RoP. During the consideration of the Bill, the following questions were put:

<u>Order of questions put</u>	<u>Decisions taken (details of division, if any)</u>
— Clauses 1 to 8 and 10 to 15 stand part of the Bill	Passed
— The public officer's amendments to clauses 9 and 16	Passed
— Clauses 9 and 16 as amended stand part of the Bill	Passed

The Council then resumed. The public officer reported that the Bill had been passed by committee of the whole Council with amendments. The question on the motion that the report made under RoP 58(12) by the public officer be adopted by this Council was proposed, put and agreed to. The Bill was ordered to be set down for Third Reading under RoP 59. The question on the Third Reading of the Bill was proposed, put and agreed to. The Bill was read the third time and passed.

- Employment (Amendment) Bill 2017 : Secretary for Labour and Welfare

The debate on the Second Reading of the Bill, which was moved on 17 May 2017, resumed. After Members and the public officer had spoken, the question on the

Second Reading of the Bill was put and agreed to (details of division in **Appendix 1**). The Bill was read the second time and committed to a committee of the whole Council.

The Council became committee of the whole Council and considered the Bill. The provisions of the Bill and amendments thereto as set out on the Agenda were debated and voted in accordance with the relevant debate and voting arrangements and the relevant provisions of RoP. During the consideration of the Bill, the following questions were put:

<u>Order of questions put</u>	<u>Decisions taken</u> <u>(details of division,</u> <u>if any)</u>
— Clauses 1, 2, 3 and 6 to 18 stand part of the Bill	Passed
— Dr Hon Fernando CHEUNG's first group of amendments to clause 4	Negated <b>(Appendix 2)</b>
— Motion moved without notice by Hon Starry LEE to shorten the duration of the division bell for further divisions in relation to the amendments to and provisions of the Bill	Passed
— Clause 4 stand part of the Bill	Passed
— Dr Hon Fernando CHEUNG's second group of amendments to clause 5	Negated <b>(Appendix 3)</b>
— Dr Hon Fernando CHEUNG's third group of amendment to clause 5	Negated <b>(Appendix 4)</b>
— Clause 5 stand part of the Bill	Passed

The Council then resumed. The public officer reported that the Bill had been passed by committee of the whole Council without amendment. The question on the motion that the report made under RoP 58(12) by the public officer be adopted by this Council was proposed, put and agreed to (details of division in **Appendix 5**). The Bill was

ordered to be set down for Third Reading under RoP 59. The question on the Third Reading of the Bill was proposed. After Members had spoken, the question on the Third Reading of the Bill was put and agreed to (details of division in **Appendix 6**). The Bill was read the third time and passed.

## **Member's Motion on Subsidiary Legislation and Other Instruments**

### Motion under RoP 49E(2)

Hon Starry LEE moved the motion as set out on the Agenda. The question on the motion was proposed. Members and the public officer spoke on the motion. In accordance with RoP 49E(9), no question on the motion was put.

## **Member's Bill**

### Second Reading (Debate to resume), Consideration by Committee of the Whole Council and Third Reading

- Sailors Home and Missions to Seamen : Hon Frankie YICK  
Incorporation (Amendment) Bill 2018

The debate on the Second Reading of the Bill, which was moved on 11 April 2018, resumed. After Members had spoken, the question on the Second Reading of the Bill was put and agreed to (details of division in **Appendix 7**). The Bill was read the second time and committed to a committee of the whole Council.

The Council became committee of the whole Council and considered the Bill. The question that clauses 1 to 25 stand part of the Bill was proposed, put and agreed to.

The Council then resumed. Hon Frankie YICK reported that the Bill had been passed by committee of the whole Council without amendment. The question on the motion that the report made under RoP 58(12) by Hon Frankie YICK be adopted by this Council was proposed, put and agreed to. The Bill was ordered to be set down for Third Reading under RoP 59. The question on the Third Reading of the Bill was proposed, put and agreed to. The Bill was read the third time and passed.

## **Member's Motion**

### Motion under RoP 49B(1A)

The debate on the motion to censure Dr Hon CHENG Chung-tai, which was moved by Hon Paul TSE at the Council meeting of 14 December 2016, resumed. After Members had spoken, the question on the motion was put and not agreed to (details of division in **Appendix 8**).

### **Next meeting**

The President declared that the next Council meeting would be held on 23 May 2018 at 11:00 am.

The Council was adjourned at 5:33 pm on 17 May 2018.

  
(Andrew LEUNG Kywan-yuen)  
President  
Legislative Council

Chamber  
Legislative Council Complex, Hong Kong

28 June 2018

點名表決 DIVISION: 1  
 日期 DATE: 16/05/2018  
 時間 TIME: 07:17:20 下午 PM

附錄 1  
 Appendix 1

動議 MOTION: 《2017 年僱傭(修訂)條例草案》 - 二讀  
 EMPLOYMENT (AMENDMENT) BILL 2017 - SECOND READING

動議人 MOVED BY: 勞工及福利局局長 Secretary for Labour and Welfare

出席 Present : 57  
 投票 Vote : 56  
     贊成 Yes : 53  
     反對 No : 2  
     棄權 Abstain : 1  
 結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
梁君彥	Andrew LEUNG	出席	PRESENT	葉建源	IP Kin-yuen	贊成	YES
涂謹申	James TO	贊成	YES	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
石禮謙	Abraham SHEK			潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
李國麟	Prof Joseph LEE	贊成	YES	盧偉國	Ir Dr LO Wai-kiwok	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	反對	NO
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	楊岳橋	Alvin YEUNG		
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	尹兆堅	Andrew WAN	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	朱凱迪	CHU Hoi-dick	贊成	YES
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	吳永嘉	Jimmy NG		
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	何君堯	Dr Junius HO		
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	何啟明	HO Kai-ming	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	林卓廷	LAM Cheuk-ting	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE			周浩鼎	Holden CHOW	贊成	YES
毛孟靜	Claudia MO	贊成	YES	邵家輝	SHIU Ka-fai	反對	NO
田北辰	Michael TIEN	贊成	YES	邵家臻	SHIU Ka-chun	贊成	YES
何俊賢	Steven HO	贊成	YES	柯創盛	Wilson OR	贊成	YES
易志明	Frankie YICK	贊成	YES	容海恩	YUNG Hoi-yan	贊成	YES
胡志偉	WU Chi-wai	贊成	YES	陳沛然	Dr Pierre CHAN	贊成	YES
姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES	陳振英	CHAN Chun-ying	贊成	YES
馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES	陳淑莊	Tanya CHAN	贊成	YES
莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES	張國鈞	CHEUNG Kwok-kwan		
陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES	許智峯	HUI Chi-fung		
陳恒鎮	CHAN Han-pan	贊成	YES	陸頌雄	LUK Chung-hung	贊成	YES
梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES	劉國勳	LAU Kwok-fan	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES	劉業強	Kenneth LAU		
麥美娟	Alice MAK	贊成	YES	鄭松泰	Dr CHENG Chung-tai	贊成	YES
郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	贊成	YES	鄭俊宇	KWONG Chun-yu		
郭偉强	KWOK Wai-keung	贊成	YES	譚文豪	Jeremy TAM	贊成	YES
郭榮鏗	Dennis KWOK	贊成	YES	范國威	Gary FAN	贊成	YES
張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES	區諾軒	AU Nok-hin	贊成	YES
張超雄	Dr Fernando CHEUNG	棄權	ABSTAIN	鄭泳舜	Vincent CHENG	贊成	YES
黃碧雲	Dr Helena WONG	贊成	YES	謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

秘書 CLERK

點名表決 DIVISION: 2  
 日期 DATE: 17/05/2018  
 時間 TIME: 12:05:15 下午 PM

附錄 2  
 Appendix 2

動議 MOTION: 《2017 年僱傭(修訂)條例草案》 - 全體委員會審議 - 張超雄議員的第一組修正案 - 第 4 條  
 EMPLOYMENT (AMENDMENT) BILL 2017 - CONSIDERATION BY COMMITTEE OF THE WHOLE  
 COUNCIL - DR HON FERNANDO CHEUNG' S FIRST GROUP OF AMENDMENTS - CLAUSE 4

動議人 MOVED BY: 張超雄 Dr Fernando CHEUNG

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	30	30	
投票 Vote	27	27	
贊成 Yes	8	14	
反對 No	19	13	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
<b>功能團體 Functional Constituencies</b>		<b>地方選區 Geographical Constituencies</b>	
梁君彥 Andrew LEUNG	出席 PRESENT	陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
涂謹申 James TO	贊成 YES	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES	黃國健 WONG Kwok-kin	出席 PRESENT
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
張宇人 Tommy CHEUNG		謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE	贊成 YES	毛孟靜 Claudia MO	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM		田北辰 Michael TIEN	反對 NO
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	贊成 YES
李慧琼 Starry LEE	反對 NO	陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
陳健波 CHAN Kin-por	反對 NO	陳恒鑄 CHAN Han-pan	反對 NO
何俊賢 Steven HO	反對 NO	梁志祥 LEUNG Che-cheung	反對 NO
易志明 Frankie YICK	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	出席 PRESENT
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	贊成 YES
馬逢國 MA Fung-kwok	反對 NO	郭偉強 KWOK Wai-keung	出席 PRESENT
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	贊成 YES	黃碧雲 Dr Helena WONG	贊成 YES
郭榮鏗 Dennis KWOK	贊成 YES	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	
葉建源 IP Kin-yuen	贊成 YES	楊岳橋 Alvin YEUNG	贊成 YES
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	尹兆堅 Andrew WAN	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping		朱凱迪 CHU Hoi-dick	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	何君堯 Dr Junius HO	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	林卓廷 LAM Cheuk-ting	贊成 YES
吳永嘉 Jimmy NG	反對 NO	柯創盛 Wilson OR	反對 NO
何啟明 HO Kai-ming	出席 PRESENT	容海恩 YUNG Hoi-yan	反對 NO
周浩鼎 Holden CHOW	反對 NO	陳淑莊 Tanya CHAN	贊成 YES
邵家輝 SHIU Ka-fai	反對 NO	張國鈞 CHEUNG Kwok-kwan	反對 NO
邵家臻 SHIU Ka-chun	贊成 YES	許智峯 HUI Chi-fung	
陳沛然 Dr Pierre CHAN		鄭松泰 Dr CHENG Chung-tai	贊成 YES
陳振英 CHAN Chun-ying	反對 NO	譚文豪 Jeremy TAM	贊成 YES
陸頌雄 LUK Chung-hung	出席 PRESENT	范國威 Gary FAN	
劉國勳 LAU Kwok-fan	反對 NO	區諾軒 AU Nok-hin	贊成 YES
劉業強 Kenneth LAU	反對 NO	鄭泳舜 Vincent CHENG	反對 NO
鄭俊宇 KWONG Chun-yu			
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO		

秘書 CLERK

點名表決 DIVISION: 3  
 日期 DATE: 17/05/2018  
 時間 TIME: 12:08:23 下午 PM

附錄 3  
 Appendix 3

動議 MOTION: 《2017 年僱傭(修訂)條例草案》 - 全體委員會審議 - 張超雄議員的第二組修正案 - 第 5 條  
 EMPLOYMENT (AMENDMENT) BILL 2017 - CONSIDERATION BY COMMITTEE OF THE WHOLE  
 COUNCIL - DR HON FERNANDO CHEUNG' S SECOND GROUP OF AMENDMENTS - CLAUSE 5

動議人 MOVED BY: 張超雄 Dr Fernando CHEUNG

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	31	30	
投票 Vote	28	27	
贊成 Yes	8	14	
反對 No	20	13	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
<b>功能團體 Functional Constituencies</b>		<b>地方選區 Geographical Constituencies</b>	
梁君彥 Andrew LEUNG	出席 PRESENT	陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
涂謹申 James TO	贊成 YES	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES	黃國健 WONG Kwok-kin	出席 PRESENT
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE	贊成 YES	毛孟靜 Claudia MO	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM		田北辰 Michael TIEN	反對 NO
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	贊成 YES
李慧琼 Starry LEE	反對 NO	陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
陳健波 CHAN Kin-por	反對 NO	陳恒鎮 CHAN Han-pan	反對 NO
何俊賢 Steven HO	反對 NO	梁志祥 LEUNG Che-cheung	反對 NO
易志明 Frankie YICK	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	出席 PRESENT
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	贊成 YES
馬逢國 MA Fung-kwok	反對 NO	郭偉強 KWOK Wai-keung	出席 PRESENT
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	贊成 YES	黃碧雲 Dr Helena WONG	贊成 YES
郭榮鏗 Dennis KWOK	贊成 YES	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	
葉建源 IP Kin-yuen	贊成 YES	楊岳橋 Alvin YEUNG	贊成 YES
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	尹兆堅 Andrew WAN	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping		朱凱迪 CHU Hoi-dick	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	何君堯 Dr Junius HO	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	林卓廷 LAM Cheuk-ting	贊成 YES
吳永嘉 Jimmy NG	反對 NO	Wilson OR	反對 NO
何啟明 HO Kai-ming	出席 PRESENT	容海恩 YUNG Hoi-yan	反對 NO
周浩鼎 Holden CHOW	反對 NO	陳淑莊 Tanya CHAN	贊成 YES
邵家輝 SHIU Ka-fai	反對 NO	張國鈞 CHEUNG Kwok-kwan	反對 NO
邵家臻 SHIU Ka-chun	贊成 YES	許智峯 HUI Chi-fung	
陳沛然 Dr Pierre CHAN		鄭松泰 Dr CHENG Chung-tai	贊成 YES
陳振英 CHAN Chun-ying	反對 NO	譚文豪 Jeremy TAM	贊成 YES
陸頌雄 LUK Chung-hung	出席 PRESENT	范國威 Gary FAN	
劉國勳 LAU Kwok-fan	反對 NO	AU Nok-hin	贊成 YES
劉業強 Kenneth LAU	反對 NO	鄭泳舜 Vincent CHENG	反對 NO
鄭俊宇 KWONG Chun-yu			
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO		

秘書 CLERK

點名表決 DIVISION: 4  
 日期 DATE: 17/05/2018  
 時間 TIME: 12:10:52 下午 PM

附錄 4  
 Appendix 4

動議 MOTION: 《2017 年僱傭(修訂)條例草案》 - 全體委員會審議 - 張超雄議員的第三組修正案 - 第 5 條  
 EMPLOYMENT (AMENDMENT) BILL 2017 - CONSIDERATION BY COMMITTEE OF THE WHOLE  
 COUNCIL - DR HON FERNANDO CHEUNG' S THIRD GROUP OF AMENDMENT - CLAUSE 5

動議人 MOVED BY: 張超雄 Dr Fernando CHEUNG

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	31	30	
投票 Vote	28	27	
贊成 Yes	8	14	
反對 No	20	13	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
<b>功能團體 Functional Constituencies</b>		<b>地方選區 Geographical Constituencies</b>	
梁君彥 Andrew LEUNG	出席 PRESENT	陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
涂謹申 James TO	贊成 YES	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES	黃國健 WONG Kwok-kin	出席 PRESENT
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE	贊成 YES	毛孟靜 Claudia MO	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM		田北辰 Michael TIEN	反對 NO
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	贊成 YES
李慧琼 Starry LEE	反對 NO	陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
陳健波 CHAN Kin-por	反對 NO	陳恒鎮 CHAN Han-pan	反對 NO
何俊賢 Steven HO	反對 NO	梁志祥 LEUNG Che-cheung	反對 NO
易志明 Frankie YICK	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	出席 PRESENT
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	贊成 YES
馬逢國 MA Fung-kwok	反對 NO	郭偉強 KWOK Wai-keung	出席 PRESENT
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	贊成 YES	黃碧雲 Dr Helena WONG	贊成 YES
郭榮鏗 Dennis KWOK	贊成 YES	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	
葉建源 IP Kin-yuen	贊成 YES	楊岳橋 Alvin YEUNG	贊成 YES
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	尹兆堅 Andrew WAN	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping		朱凱迪 CHU Hoi-dick	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	何君堯 Dr Junius HO	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	林卓廷 LAM Cheuk-ting	贊成 YES
吳永嘉 Jimmy NG	反對 NO	柯創盛 Wilson OR	反對 NO
何啟明 HO Kai-ming	出席 PRESENT	容海恩 YUNG Hoi-yan	反對 NO
周浩鼎 Holden CHOW	反對 NO	陳淑莊 Tanya CHAN	贊成 YES
邵家輝 SHIU Ka-fai	反對 NO	張國鈞 CHEUNG Kwok-kwan	反對 NO
邵家臻 SHIU Ka-chun	贊成 YES	許智峯 HUI Chi-fung	
陳沛然 Dr Pierre CHAN		鄭松泰 Dr CHENG Chung-tai	贊成 YES
陳振英 CHAN Chun-ying	反對 NO	譚文豪 Jeremy TAM	贊成 YES
陸頌雄 LUK Chung-hung	出席 PRESENT	范國威 Gary FAN	
劉國勳 LAU Kwok-fan	反對 NO	區諾軒 AU Nok-hin	贊成 YES
劉業強 Kenneth LAU	反對 NO	鄭泳舜 Vincent CHENG	反對 NO
鄭俊宇 KWONG Chun-yu			
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO		

秘書 CLERK

點名表決 DIVISION: 5  
 日期 DATE: 17/05/2018  
 時間 TIME: 12:17:22 下午 PM

附錄 5  
 Appendix 5

動議 MOTION: 《2017 年僱傭(修訂)條例草案》 - 本會採納勞工及福利局局長根據《議事規則》第 58(12)條作出報告的議案  
 EMPLOYMENT (AMENDMENT) BILL 2017 - MOTION THAT THE REPORT MADE UNDER RULE 58(12) OF THE RULES OF PROCEDURE BY SECRETARY FOR LABOUR AND WELFARE BE ADOPTED BY THIS COUNCIL

動議人 MOVED BY: 勞工及福利局局長 Secretary for Labour and Welfare

出席 Present : 61  
 投票 Vote : 60  
     贊成 Yes : 50  
     反對 No : 3  
     棄權 Abstain : 7  
 結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
梁君彥	Andrew LEUNG	出席	PRESENT	葉建源	IP Kin-yuen	贊成	YES
涂謹申	James TO	贊成	YES	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	棄權	ABSTAIN	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
石禮謙	Abraham SHEK	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
李國麟	Prof Joseph LEE	贊成	YES	盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	反對	NO
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	楊岳橋	Alvin YEUNG	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	尹兆堅	Andrew WAN	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	朱凱迪	CHU Hoi-dick	棄權	ABSTAIN
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	吳永嘉	Jimmy NG	贊成	YES
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	何君堯	Dr Junius HO	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	何啟明	HO Kai-ming	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	林卓廷	LAM Cheuk-ting	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	周浩鼎	Holden CHOW	贊成	YES
毛孟靜	Claudia MO	棄權	ABSTAIN	邵家輝	SHIU Ka-fai	反對	NO
田北辰	Michael TIEN	贊成	YES	邵家臻	SHIU Ka-chun	贊成	YES
何俊賢	Steven HO	贊成	YES	柯創盛	Wilson OR	贊成	YES
易志明	Frankie YICK	反對	NO	容海恩	YUNG Hoi-yan	贊成	YES
胡志偉	WU Chi-wai	贊成	YES	陳沛然	Dr Pierre CHAN		
姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES	陳振英	CHAN Chun-ying	贊成	YES
馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES	陳淑莊	Tanya CHAN	贊成	YES
莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES	張國鈞	CHEUNG Kwok-kwan	贊成	YES
陳志全	CHAN Chi-chuen	棄權	ABSTAIN	許智峯	HUI Chi-fung		
陳恒鑽	CHAN Han-pan	贊成	YES	陸頌雄	LUK Chung-hung	贊成	YES
梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES	劉國勳	LAU Kwok-fan	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES	劉業強	Kenneth LAU	贊成	YES
麥美娟	Alice MAK	贊成	YES	鄭松泰	Dr CHENG Chung-tai	棄權	ABSTAIN
郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	贊成	YES	鄭俊宇	KWONG Chun-yu		
郭偉强	KWOK Wai-keung	贊成	YES	譚文豪	Jeremy TAM	贊成	YES
郭榮鏗	Dennis KWOK	贊成	YES	范國威	Gary FAN		
張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES	區諾軒	AU Nok-hin	棄權	ABSTAIN
張超雄	Dr Fernando CHEUNG	棄權	ABSTAIN	鄭泳舜	Vincent CHENG	贊成	YES
黃碧雲	Dr Helena WONG	贊成	YES	謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

秘書 CLERK

點名表決 DIVISION: 6  
 日期 DATE: 17/05/2018  
 時間 TIME: 12:26:37 下午 PM

附錄 6  
 Appendix 6

動議 MOTION: 《2017 年僱傭(修訂)條例草案》 - 三讀  
 EMPLOYMENT (AMENDMENT) BILL 2017 - THIRD READING

動議人 MOVED BY: 勞工及福利局局長 Secretary for Labour and Welfare

出席 Present : 63  
 投票 Vote : 62  
     贊成 Yes : 50  
     反對 No : 3  
     棄權 Abstain : 9  
 結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
梁君彥	Andrew LEUNG	出席	PRESENT	葉建源	IP Kin-yuen	贊成	YES
涂謹申	James TO	贊成	YES	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	棄權	ABSTAIN	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
石禮謙	Abraham SHEK	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
李國麟	Prof Joseph LEE	棄權	ABSTAIN	盧偉國	Ir Dr LO Wai-ki	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	反對	NO
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	楊岳橋	Alvin YEUNG	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	尹兆堅	Andrew WAN	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	朱凱迪	CHU Hoi-dick	棄權	ABSTAIN
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	吳永嘉	Jimmy NG	贊成	YES
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	何君堯	Dr Junius HO	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	何啟明	HO Kai-ming	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	林卓廷	LAM Cheuk-ting	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	周浩鼎	Holden CHOW	贊成	YES
毛孟靜	Claudia MO	棄權	ABSTAIN	邵家輝	SHIU Ka-fai	反對	NO
田北辰	Michael TIEN	贊成	YES	邵家臻	SHIU Ka-chun	棄權	ABSTAIN
何俊賢	Steven HO	贊成	YES	柯創盛	Wilson OR	贊成	YES
易志明	Frankie YICK	反對	NO	容海恩	YUNG Hoi-yan	贊成	YES
胡志偉	WU Chi-wai	贊成	YES	陳沛然	Dr Pierre CHAN		
姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES	陳振英	CHAN Chun-ying	贊成	YES
馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES	陳淑莊	Tanya CHAN	贊成	YES
莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES	張國鈞	CHEUNG Kwok-kwan	贊成	YES
陳志全	CHAN Chi-chuen	棄權	ABSTAIN	許智峯	HUI Chi-fung		
陳恒鎔	CHAN Han-pan	贊成	YES	陸頌雄	LUK Chung-hung	贊成	YES
梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES	劉國勳	LAU Kwok-fan	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES	劉業強	Kenneth LAU	贊成	YES
麥美娟	Alice MAK	贊成	YES	鄭松泰	Dr CHENG Chung-tai	棄權	ABSTAIN
郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	贊成	YES	鄭俊宇	KWONG Chun-yu		
郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES	譚文豪	Jeremy TAM	贊成	YES
郭榮鏗	Dennis KWOK	贊成	YES	范國威	Gary FAN		
張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES	區諾軒	AU Nok-hin	棄權	ABSTAIN
張超雄	Dr Fernando CHEUNG	棄權	ABSTAIN	鄭泳舜	Vincent CHENG	贊成	YES
黃碧雲	Dr Helena WONG	贊成	YES	謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

秘書 CLERK

點名表決 DIVISION: 7  
 日期 DATE: 17/05/2018  
 時間 TIME: 02:49:55 下午 PM

附錄 7  
 Appendix 7

動議 MOTION: 《2018 年海員俱樂部法團(修訂)條例草案》 - 二讀  
 SAILORS HOME AND MISSIONS TO SEAMEN INCORPORATION (AMENDMENT) BILL 2018 -  
 SECOND READING

動議人 MOVED BY: 易志明 Frankie YICK

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	27	27	
投票 Vote	26	27	
贊成 Yes	26	27	
反對 No	0	0	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	通過 Passed	通過 Passed	通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
<b>功能團體 Functional Constituencies</b>		<b>地方選區 Geographical Constituencies</b>	
梁君彥 Andrew LEUNG	出席 PRESENT	陳克勤 CHAN Hak-kan	贊成 YES
涂謹申 James TO		梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	贊成 YES
梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES	黃國健 WONG Kwok-kin	贊成 YES
石禮謙 Abraham SHEK		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	贊成 YES	謝偉俊 Paul TSE	贊成 YES
李國麟 Prof Joseph LEE	贊成 YES	毛孟靜 Claudia MO	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM		田北辰 Michael TIEN	
黃定光 WONG Ting-kwong	贊成 YES	胡志偉 WU Chi-wai	贊成 YES
李慧琼 Starry LEE	贊成 YES	陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
陳健波 CHAN Kin-por	贊成 YES	陳恒鑠 CHAN Han-pan	贊成 YES
何俊賢 Steven HO		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
易志明 Frankie YICK	贊成 YES	麥美娟 Alice MAK	贊成 YES
姚思榮 YIU Si-wing	贊成 YES	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
馬逢國 MA Fung-kwok	贊成 YES	郭偉强 KWOK Wai-keung	贊成 YES
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	贊成 YES	黃碧雲 Dr Helena WONG	贊成 YES
郭榮鏗 Dennis KWOK	贊成 YES	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	贊成 YES
張華峰 Christopher CHEUNG	贊成 YES	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	贊成 YES
葉建源 IP Kin-yuen	贊成 YES	楊岳橋 Alvin YEUNG	贊成 YES
廖長江 Martin LIAO	贊成 YES	尹兆堅 Andrew WAN	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping	贊成 YES	朱凱迪 CHU Hoi-dick	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-ki	贊成 YES	何君堯 Dr Junius HO	贊成 YES
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan		林卓廷 LAM Cheuk-ting	贊成 YES
吳永嘉 Jimmy NG		柯創盛 Wilson OR	
何啟明 HO Kai-ming	贊成 YES	容海恩 YUNG Hoi-yan	
周浩鼎 Holden CHOW	贊成 YES	陳淑莊 Tanya CHAN	贊成 YES
邵家輝 SHIU Ka-fai	贊成 YES	張國鈞 CHEUNG Kwok-kwan	贊成 YES
邵家臻 SHIU Ka-chun	贊成 YES	許智峯 HUI Chi-fung	
陳沛然 Dr Pierre CHAN		鄭松泰 Dr CHENG Chung-tai	贊成 YES
陳振英 CHAN Chun-ying		譚文豪 Jeremy TAM	贊成 YES
陸頌雄 LUK Chung-hung	贊成 YES	范國威 Gary FAN	贊成 YES
劉國勳 LAU Kwok-fan	贊成 YES	區諾軒 AU Nok-hin	贊成 YES
劉業強 Kenneth LAU	贊成 YES	鄭泳舜 Vincent CHENG	贊成 YES
鄺俊宇 KWONG Chun-yu	贊成 YES		
謝偉銓 Tony TSE	贊成 YES		

秘書 CLERK

點名表決 DIVISION: 8  
 日期 DATE: 17/05/2018  
 時間 TIME: 05:32:39 下午 PM

附錄 8  
 Appendix 8

動議 MOTION: 根據《議事規則》第 49B(1A)條動議譴責鄭松泰議員的議案  
 MOTION UNDER RULE 49B(1A) OF THE RULES OF PROCEDURE TO CENSURE DR HON CHENG CHUNG-TAI

動議人 MOVED BY: 謝偉俊 Paul TSE

出席 Present : 65  
 投票 Vote : 64  
     贊成 Yes : 39  
     反對 No : 25  
     棄權 Abstain : 0  
 結果 Result : 否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
梁君彥	Andrew LEUNG	出席	PRESENT	葉建源	IP Kin-yuen	反對	NO
涂謹申	James TO	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
石禮謙	Abraham SHEK			潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
李國麟	Prof Joseph LEE	反對	NO	盧偉國	Ir Dr LO Wai-kyok	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kyong	贊成	YES	楊岳橋	Alvin YEUNG	反對	NO
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	尹兆堅	Andrew WAN	反對	NO
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	朱凱迪	CHU Hoi-dick	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	吳永嘉	Jimmy NG	贊成	YES
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	何君堯	Dr Junius HO	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	何啟明	HO Kai-ming	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	林卓廷	LAM Cheuk-ting	反對	NO
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	周浩鼎	Holden CHOW	贊成	YES
毛孟靜	Claudia MO	反對	NO	邵家輝	SHIU Ka-fai	贊成	YES
田北辰	Michael TIEN	贊成	YES	邵家臻	SHIU Ka-chun	反對	NO
何俊賢	Steven HO	贊成	YES	柯創盛	Wilson OR	贊成	YES
易志明	Frankie YICK	贊成	YES	容海恩	YUNG Hoi-yan	贊成	YES
胡志偉	WU Chi-wai	反對	NO	陳沛然	Dr Pierre CHAN	反對	NO
姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES	陳振英	CHAN Chun-ying	贊成	YES
馬逢國	MA Fung-kyok	贊成	YES	陳淑莊	Tanya CHAN	反對	NO
莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO	張國鈞	CHEUNG Kwok-kwan	贊成	YES
陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO	許智峯	HUI Chi-fung	反對	NO
陳恒鎮	CHAN Han-pan			陸頌雄	LUK Chung-hung	贊成	YES
梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES	劉國勳	LAU Kwok-fan	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG	反對	NO	劉業強	Kenneth LAU	贊成	YES
麥美娟	Alice MAK	贊成	YES	鄭松泰	Dr CHENG Chung-tai		
郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	反對	NO	鄭俊宇	KWONG Chun-yu	反對	NO
郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES	譚文豪	Jeremy TAM	反對	NO
郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO	范國威	Gary FAN	反對	NO
張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES	區諾軒	AU Nok-hin	反對	NO
張超雄	Dr Fernando CHEUNG	反對	NO	鄭泳舜	Vincent CHENG	贊成	YES
黃碧雲	Dr Helena WONG	反對	NO	謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

秘書 CLERK

